



広報

こしがや

10月15日

昭和48年(1973) No. 458

編集

越谷市役所企画部広報課

昭和32年8月5日第3種郵便物認可
毎月2回(1日、15日発行)



2年ぶりに秋まつりにぎわう

別名「バカ祭」と呼ばれる越谷の名物、久伊豆神社の秋祭りが9月29日、30日の両日行なわれ、越ヶ谷旧道は、8台の山車がねり歩き、市街地は祭一色に塗りつぶされました。

関連記事6～7ページに掲載

あなたの一票を大切に
必ず投票しましょう

よく見よく聞いて、主体性ある判断で、一人一人が持っている一票の重要性を認識し、責任をもって、十一月十一日の投票日には棄権などせず必ず投票しましょう。

こんどの選挙に投票できる人は、今年の七月三十日までに越谷市に住み基本台帳法にもとづく転入届をしていて、なお引き続き越谷市民であることです。そして満二十

市長選挙の投票と同時に、現在
欠員となっている市議会議員の補
欠選挙を行います。この補欠選挙
は、昭和五十年五月十三日任期満
了になる市議会議員の補欠選挙で
す。

できる人は

選挙人名簿に登録されている有権者には、世帯同封で選挙の入場券を送ります。

この入場券はおそくとも十一月五日ごろまでには到着するよう発送いたします。

入場券は世帯
同封で郵送します

選挙公報を
お送りします

市長選挙、市議会議員補欠選挙
各立候補者の政見や経歴、写真を

送します。入場券が届いたら開封したのち、自分あての入場券があるかないかを確かめてください。選挙権があるのに入場券が届かない人は早めに市選挙管理委員会事務局（電話64-2111—内線三七、三二〇、三六七）までお問い合わせください。

掲載した「選挙公報」を、十一月五日ごろから十一月九日まで、各自治会長さんを通じてみなさんの家庭へお届けします。また農協の各支店にも選挙公報をおきますので、届かない家庭は、お近くの農協支店、あるいは市役所選挙管理委員会へおいでください。

投票の方法

ないよう投票しましょう。なお
 市長選挙の投票用紙は白地に黒
 インクで、市議会議員補欠選挙の
 投票用紙はピンク地に黒インクで
 印刷してあります。この投票用紙に
 あなたちが選ぼうとする候補者の
 氏名をそれぞれ一人書いてくださ
 い。

開票は翌日開票です

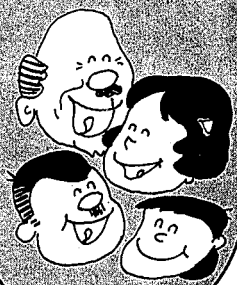
開票は翌日開票で、十一月十二日（月）の朝七時から市立第一体育館で行います。

投票日に

つごうの悪い人は
不在者投票を

仕事や旅行、病氣などのため、投票日に都合の悪い人は、不在者投票の方法があります。

自信と責任ある二重奏を！



(昭和48年9月1日現在)
(住民基本台帳)

		前月比
総人口	17万7239人	698人増
男	8万9863人	311人増
女	8万7376人	387人増
世帯数	4万9799世帯	148世帯増

編集
×
壬

□朝夕めっきり涼しくなった
今日このごろです。十月は読書の秋、スポーツの秋ですが市内各地の町内会などで、いろいろな催しが行われていることでしょう。市でも10月28日から行われる市民文化祭や11月3日の市民体育祭など、どなたでも自由に参加できるような行事を行います。

教養を高め、また運動不足を補い体力をつけ、たくさんの方々との交流を深めながら大いに市民生活を楽しんでいただきたいと思います。

□さて、11月11日は市長選挙が行われます。市政施行後二回目の選挙ですが、前回の投票率は大変低く五四・九%でした。あすの市政はあなたの一票がえらぶのです。棄権なとせず必ず投票しましょう。

越谷市投票区域一覽表

投票区	投票所名	区 域
①	大里公民館	大里 (403~406, 510, 719~723, 854~876を除く) 上間久里 (1113~1204, 1322~1340)・袋山 (1677, 1717~1718, 1756) 下間久里 (1089~1224, 1248~1295, 1411~1547) 下間久里 (250~814) 下間久里 (1~249, 815~1088, 1225~1247, 1296~1410)
2	深田保育園	
3	下間久里集会所	
4	桜井公民館	大泊・平方 (675~681, 689~691, 695~698, 701~765, 767~1497, 1633~1637, 1755~1761, 1826~1828, 1831, 1833~1835, 1837~1839, 1842~1843, 1847~2266, 2295, 2297, 2303~2304, 2313, 2885~2888) 袋山 (671~675, 677~679, 681~687, 696~699, 704, 728~805, 811~837, 856~888, 900~952, 978~1021, 1081~1162, 1164~1187, 1191~1218, 2006~2060) 上間久里 (1113~1204, 1322~1340)・恩間 (928~944, 948~952, 958~969, 976~979, 984~988, 990~993, 996~1000, 1002~1007, 1009~1027)
⑤	北中学校	平方 (1~674, 682~688, 692~694, 699~700, 766, 1498~1632, 1638~1754, 1762~1825, 1829~1830, 1832, 1836, 1840~1841, 1844~1846, 2267~2294) 2296, 2298~2302, 2305~2312, 2314~2884, 2889~9999) 船渡・大松・大杉・北川崎 向畑・大吉 弥十郎・弥栄町1・2・3・4丁目 増林 増森・中島 東越谷1・2・3・4丁目 東小林・花田 (700, 713, 718を除く)
6	崇源寺	袋山 (1758~1788, 1790~1850)・南荻島 (4014~4094, 4096~4442) 大竹 (1~738, 766~792, 825~828, 832~833, 835, 1285~1322) 恩間 (581~629, 635~656, 661~664, 667~692, 695, 697~927, 945~947, 953~957, 970~975, 980~983, 989, 994~995, 1001~1008, 1028~1802) 三野宮 (1282~1395, 1971, 1981, 2045, 2057)・大竹 (871~1284) 恩間新田・袋山 (431~446, 449, 451, 488~490, 492~581, 621~670, 676, 680, 688~695, 700~703, 705~727) 250~257, 263~284, 295, 297, 299, 301~303, 305~430, 447~448, 450, 452~487, 491, 582~620, 806~810, 838~855, 889~899, 953~977, 1022~1080, 1163, 1188~1190, 1219~1368, 1370~1371, 1410~1420) 恩間 (236~247, 251~254, 256~350, 394, 400~401, 410) 恩間 (74~88, 126~129, 131~235, 248~250, 255, 351~393, 395~399, 402~409, 411~580, 630~634, 657~660, 665~666, 693~694, 696, 1803~1804) 袋山 (221~226, 230~235, 249, 258~262, 285~294, 296, 298, 300, 304, 1369, 1372~1409, 1421~1676, 1678~1716) 大竹 (739~765, 793~824, 829~831, 834, 836~870) 北越谷3・4・5丁目・大房 (293, 595の9, 760, 771の12) 恩間 (1~73, 89~125)・袋山 (1~220, 227~229, 236~248, 130, 1719~1755, 2002~2003) 大道・三野宮 (1282~1395, 1971, 1981, 2045, 2057を除く) 大房 (536~537, 539~541, 545~549, 552~562, 567~569, 572~574, 576~577, 582, 588, 590~591, 613, 622~623, 626~627, 630~632~813~848, 850~851) 大林 (1~384, 690~692)・袋山 (1757, 1789, 1851~1945) 南荻島 (4008~4013, 4095)・大里 (719~723, 854~876, 403~406, 510) 380, 382~383, 386, 390, 396, 633~635, 648~703, 707~717, 720~722, 726~738, 740, 744~759, 766, 770, 772, 778, 780, 784, 793~797, 800~803, 807, 809~812, 852~856, 858~868, 873~874, 883, 886~891, 897, 904~905, 910~911, 915~958, 961, 965, 967~972, 975~979, 982, 988~993の3, 996の1~ 996の4, 999の1~1006, 1009, 1012の1~1014の2, 1021~1050の3, 1053の1~1216の2 大沢 (1283~1289, 1291~1297, 1299~1300, 1303~1319, 1464~1466, 1470~1471, 1473~1477, 1480, 1495~1496, 1501~1503, 1519, 1540~1547, 1553~1720) 大沢 (1~3999) 野島・小曾川・砂原 西新井・長島・北後谷 大間野町1・2・3・4・5丁目・七左エ門 (1083) 七左町4・5・6・7・8丁目・新川町1・2丁目・谷中町1・2・3・4丁目 七左町1・2・3丁目・大間野 (149)・七左エ門 (869の3, 969, 1090) 宮本町1・2・5丁目 赤山町1・2・6丁目 神明町1・2・3丁目 蒲生南町・蒲生1丁目 (1~6番)・蒲生2丁目・蒲生愛宕町 蒲生西町1・2丁目・蒲生1丁目 (7~15番) 蒲生寿町 (6~13番)・蒲生本町・蒲生旭町 登戸町 蒲生3丁目集会所 蒲生東町集会所 蒲生東町集会所 蒲生寿町 (1~5, 14~20)・南越谷1・2丁目 蒲生 (2874~2934)・登戸 (1~76, 95, 99~113, 149) 蒲生 (2874~2934を除く)・登戸 (1~76, 95, 99~113, 149を除く) 瓦曽根1・2・3丁目 相模町1・2・3・4・5・6・7丁目・西方 大成町1・2・3・4・5・6・7・8丁目・東方 東町1・2・3・4・5・6・7丁目・南百・千足 (1199) 南越谷3丁目・東柳田町・元柳田町・瓦曽根 赤山町3・4・5丁目 宮本町3・4丁目 越ヶ谷1・2・4丁目 越ヶ谷3丁目・弥生町・中町・越ヶ谷本町・越ヶ谷905 越ヶ谷5丁目・柳町・御殿町 越ヶ谷 (1~904, 906~1689, 1691~2229, 2231~2235, 2237~2622, 2624~9999) 大沢1・2・4丁目・大沢 (1978, 2013の11) 北越谷1・2丁目・大沢 (174, 248)・大房 (114) 大沢 (522~539, 547, 548, 556~609, 611~614, 636~640, 642~677, 680, 698~709, 712, 752~793, 835, 940, 949, 953, 1161) 越ヶ谷 (1690, 2230, 2236, 2623) 大沢3丁目・花田 (700, 713, 718) 971~1013, 1040, 1042~1154, 1157~1158, 1163~1201, 1206, 1207, 1244~1282, 1290の1, 1290の2, 1298, 1301~1302, 1320~1463, 1467~1469, 1472, 1478~1479, 1481~1494, 1497~1500, 1504~1518, 1520~1539, 1548~1552, 1721~1875の3, 2415~2487, 2513の1, 2514, 2517, 2518, 2520~3548) 伊原1・2丁目・川柳町1・2・3・4・5・6丁目・伊原
23	荻島公民館	
24	小曾川集会所	
25	西教院	
26	大間野三社集会所	
27	出羽公民館	
28	七左保育園	
29	宮本町公民館	
30	越谷市農業協同組合	
31	越谷くろみ幼稚園	
32	蒲生1丁目町会公会堂	
33	蒲生西町公会堂	
34	蒲生小学校集会所	
35	登戸集会所	
36	蒲生3丁目集会所	
37	蒲生東町集会所	
38	蒲生公民館	
39	南越谷区画整理監督員詰所	
40	瓦曽根公会堂	
41	大相模不動尊	
42	大相模公民館	
43	南百農村センター	
44	南団地自治会集会所	
45	赤山町自治会集会所	
46	ふじみ幼稚園	
47	越谷市役所	
48	越ヶ谷小学校講堂	
49	越ヶ谷幼稚園	
50	市立第1体育館	
51	北越谷2丁目会所	
52	市立第2体育館	
53	鷺後集会所	
54	伊原集会所	

市長選挙立候補者
立会演説会とき
十一月八日(木)午後七時
越谷市立第一体育館

市長選挙立候補者が、十八分間ずつ政見の発表を行います。候補者の政見を比較しながら聞けるよい機会です。ぜひお聞きください。

投票日前日の十一月十日まで、毎日午前八時三十分から午後五時まで、市役所二階ロビーで受付けています。
入場券と印鑑をご持参ください。

投票所の増設・変更があります

まちがいのないように
左の一覧表のとおり、投票所が二か所増設され、また八か所が変
更になりました。(投票区○印の区域)このためいままでの投票所とちがう人もおられますので、よく注意して、必ず入場券に記載してある投票所で投票を済ませるよう
にしましょう。

市史編さんだより

(123)

戦時下の越高女

八月廿七日(金)一、堆肥用青草刈勤勞奉仕の件 昨日迄ノ処ノ成績ハ一万九千貫ニナリ、本日、三千三百貫、計二万三千三百貫アリ。残ル処二千貫ナレバ、明日半日ノ勤勞ニテ充分ナルベシ。大相模分ト増林分トニ分ケ、各農会ヨリ領収証ヲ受取ルコト。

これは、昭和十八年の越ヶ谷高等女学校の職員会議録の一節である。越高女が翌年の八月より軍靴を作る学校工場になったことは前に書いたが、最近発見された昭和十七、八年の同校職員会議録(写真)を読むと、すでに学校を徐々に



勤勞奉仕のほかに「食料・物資窓ヲ取りハズス等適宜実施セヨ」の不足「救護訓練」「防空訓練」(十月七日)。来ル十二月(養豚「退避壕作戦」等々に関する件がを)屠殺シ、生徒ノ副業トスルコト。随所に現われていて、職員会議が教育以外の事項に多大の時間を費さねばならなかった状態をうかがうことができる。

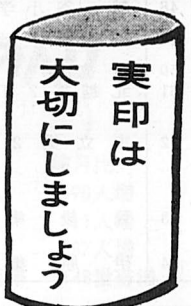
——(学資節約のため)下駄ヲ本体トス。靴ニテモ下駄ニテモ有合セノモノヲ使用シ、物資ヲ愛護節約スルコト(九月九日)。

空襲時ノ生徒登校ノ際ノ処置、突如空襲警報ナラバ(自宅まで)五分以内ノモノハ帰セ。

ル様、係ニテ指導スルコト(十二月二日)。

また、男子にくらべ国家意識、時局認識が「著シク低調ナリ」とされた女生徒のため、授業は「時局ト結ンデ」行なわれ、和漢朗詠集の暗誦が勧められたり、「明治天皇ノ御製中四十首ヲ選ビ一週一首宛掲示」するなどの処置もとられた。

この年度の卒業式は、昭和十九年三月二十七日に行なわれた。式後、卒業生九十三名のうち二十四名の女子挺身隊の壮行式が挙行された。これは「農業、軍需工場ノ下請ヲナス家庭」以外の卒業生が、大宮航空、中島飛行機、川口ディーゼルの三工場に動員されたためであった。彼女らにとって苦しい青春は卒業後も続いたのである。(市史編集員 谷沢 孝)



と健康

秋の夜長

いそがしくて新聞もろくに読めません...というのは、主婦の間でとりかわされるよくきく声です。昼の間の一時間という時間を、みっちりひとことひとことに打ちこめたいのが主婦の心がけです。秋のこのよき季節の「秋」が泣きます。やがてくる寒い冬に備えてもっとからだを鍛えておかなければなりません。からだをきたえるということは、運動をするだけではきたえられませんが、きたえただけの食欲と睡眠が大切なのです。

中させて物ごとを考えられるときです。

つまらない世間ばなしに興味がない、ついつい夜ふかしではかえって睡眠不足になってしまっています。

食べものがおいしくなったころ、睡眠不足で食欲もないといった症状を起したら、せつかくのこのよき季節の「秋」が泣きます。やがてくる寒い冬に備えてもっとからだを鍛えておかなければなりません。からだをきたえるということは、運動をするだけではきたえられませんが、きたえただけの食欲と睡眠が大切なのです。

生活

睡眠には、宵型と朝型があるといわれます。寝つきが悪く明けがた近くになって深い眠りに入る朝型の人、疲勞がとれにくいようですが、宵型の人は寝てから三時間ぐらいいで深い眠りに入り急速に疲勞も回復できるようです。十分な睡眠をとるには今が一番いい季節です。

葉ものの中ではカブが目立ちはじめました。みずみずしい青い葉にまっ白な丸くふとった根がおいしそうです。ぬかづけも結構ですが、薄く切った塩もみしただけでもいただきますし、みそ汁の実に入れて、とけるような味は、この秋にだけしか味わえません。



健康

朝夕めっきり涼しくなると、うすら寒さを感じる日が多くなってきました。からだの調子がよくならない、夏のあいだ続けていた手洗いや、うがいを忘れさせてしまっています。

空気の冷たさは、はだよりものどへ先に感じるものです。冷たい空気といっしょに吸いこんだほこりで、のどを痛めたり、かぜを引きこんだりする人がふえています。

朝・晩、そして外出から帰った時には、子どもさんばかりでなく、おとなもがいの励行を改めて習慣づけましょう。うがいは、ふつうの水でもいいのですが、食塩水や重曹の水を作っておく方がよいでしょう。別に殺菌力はありませんが、口やのどを刺激して分泌を高め、細菌に対する抵抗力をいっそう高めます。

秋の味覚はなんといってもマツタケでしょうか。マツタケはかさの開いていないのが一番いいわけですが、おいしさはとにかく中開き程度の状態ならまあいいとして、かわいて弾力のあるものを選ぶために、必ず手でさわって確かめてから買うことにします。

みりの秋を象徴するクリは今が最盛期です。八百屋さんにも果物屋さんにも、店先には形のよいつやつやしたのが山盛りになって出ています。ちょっと塩をきかしたクリのたき込みご飯は甘みがあります。トリ肉や野菜に取り合せていため、うま煮風にするのもおいしい食べ方です。

消費者コーナー



STマークを目印に

安全なおもちゃの買い方選び方

子供の生活時間は遊びがそのほとんどで、おもちゃは大好きな遊び相手です。おもちゃが子供の心身の発達におよぼす影響はきわめて大きいのですが、最近、有害危険なおもちゃが問題になっています。

そこで、日本玩具協会ではおもちゃの安全基準を定め、この基準に合格したおもちゃには「STマーク」(安全マーク)がつけられ、消費者は安全なおもちゃを選ぶようになりました。

この安全マークのついたおもちゃを与えるようにしましょう。

＜選 び 方＞

危険なおもちゃを買わないことは当然ですが、危険でなければよいというものではありません。次のことに気をつけて、子供の成長に合ったおもちゃを選びましょう。

- (1) STマーク(安全マーク)のついているおもちゃ
- (2) 子供が、くふう・創作する余裕のあるおもちゃ
- (3) 色がきれいで、音色がやわらかいおもちゃ

また、おとなが見てつまらないおもちゃでも、子供にとっては、毎日の遊びの中で大切なものもありますから、おとなからおしつけることはよくありません。

おもちゃを選ぶときは、安全なものの中から子供に選ばせるようにしましょう。



飼い主は責任をもって

一日一回は必ず散歩を

犬は昔から人間に親しまれ、他の動物にない良さを持ってかわいがられてきました。また知能度に応じた猟犬、闘犬、使役犬、番犬愛が犬などに分けられ、現在ではほとんどが愛が犬用として飼われ、そしてみなそれぞれに人間の役に立っています。

しかしこの犬も飼い主の飼ひ方ひとつで、他人に知られたたりもします。みなさんのなかには、道を歩いていて激しく吠えられたり後をつけられたりして、恐い経験をお持ちの方も多いでしょう。

市では、保健所と協力して野犬、狩りなどにもつとめていますが、「犬害」から守るためには、なんといつも飼い主の協力がなければなりません。

それで犬は必ずつないで飼うようにして一日一回は散歩に連れてゆきましょう。また「ふん」などをした場合には、きちんと後始末するよう心がけてください。また水をきれいにしようとして、草取りや下水掃除をしても、一方でふんを道ばたに置き去りにしたのでは、なんにもなりません。

奥さんの心づかいで清潔なまちづくり



収集所はゴミ捨て場ではありません。生ゴミ、燃えないゴミはきちんと分け、きめられた日に、きめられた場所へ出してください。生ゴミの水切りも忘れずに奥様の心づかいがきれいなまち越谷をつくりあげます

犬に迷惑していません

市内一市民

最近、ペットとして犬を飼う家庭がふえています。飼主とその犬によって他人が迷惑を受けているのがわからないようです。

放し飼いのため、近所の庭に入ったり荒したり、脱糞したり、また早朝の牛乳 新聞配達時に吠えた

てたりするため、非常に迷惑します。飼主は、もっと他人のことを考えて犬を飼っていただきたいと思っています。

声

市政に対するご意見ご要望をお寄せください

広報課



印鑑登録証明発行の保護のために

本人の申し出により、本人または本人が指定した方以外には印鑑の登録変更または印鑑登録証明書の発行を制限し、本人を保護する方法があります。

この申請を希望する方は、本人の写真または、本人が指定した方の写真と実印を持参し、市民課窓口までおいでください。写真については、制限がありませんので、市民課へおたずねください。

電話64-1111(内線二七八)なお、この有効期間は一年以内で経過したときは更新の手続きが必要です。

市の職員を採用します

人事課・秘書課

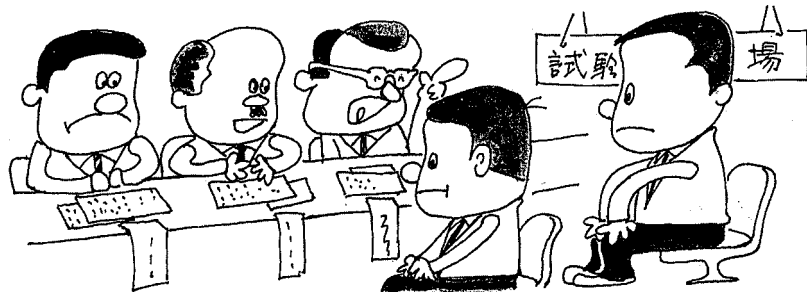
市役所のしごと (15)

人事課では、市のしごとを行うための職員を採用しそれぞれの課所へふりあて

ます。九月一日現在、市役所職員は、一、四〇一人います。が、この中には、水道のしごとをしている越谷松伏水道企業団の職員、一一〇人ごみやし尿の処理をしている東部清掃組合の人たち、七十三人がふくまれています。

また、こうしたいろいろな課所で働いている職員、一人一人の給与の計算をしたり、健康を守るために、結核検診や胃の検査などの健康診断も行っています。このほか、しごとに必要な事務服や作業服を職員に与えます。

また、秘書課では、市長や助役のお客さんの接待などを行っています。



「天高く馬こゆる秋」とむかしからいわれています。が、このごろでは、その馬を見ることが少なくなりました。馬はともかく、このよい季節に、おおいに栄養をつけ、十分な運動をして、健康なからだをつくりましょう。

十月十日は「体育の日」でしたが、みなさんの学校でも、この日、あるいはこの日の前後に、楽しい運動会が行われたことでしょう。さわやかな秋晴れの日に、朝早くからにぎやかにくりひろげられる運動会は、勝っても負けても楽しいものです。

健康なからだを

つくりましょう

最近のこどもは、とにかく体力のない子が多いといわれます。交通機関の発達や遊び場が少ないからでしょうか。ふだんの運動不足を、短期間でとりもどそうとするのは無理ですから、自分の体力とそうだんして、無理のないよう、運動しましょう。そして健康な毎日をおくりましょう。



毎月第3日曜日は

家庭の日です

明るく楽しい家庭

新刊案内

図書館だより



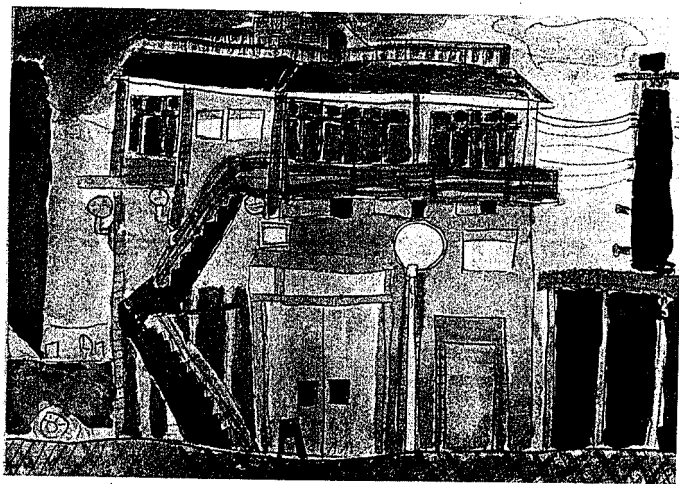
読書の秋がやってきました。お友達をさそいあって、おおいに利用しましょう。

低学年むき

○おさるのでんしゃ・長崎源之助○いたずらっこか
るくー 平井芳夫○おぼけ
ひまわり 征矢清○おたま
じゃくしの川ちゃん かこ
さとし○ふうちゃんの大
きょう 松谷みよ子
○からすのパンやさん か
こさとし

中・高学年むき

○とんちのどんでん小僧
横笛太郎○森でみつけた白
い舟 岡野薫子○さぶるべ
いとコブぐま 松谷みよ子
○一等はピキニの絵 那須
正幹○オロロのいる村 遠
藤和子○広島島の姉妹 山本
真理子○ゆめとにじの国
ベイルローレル



新しい増林公民館
増林小三年 長 根 令 子



いねかり
増林小五年 須賀喜代美

みんなの作品

雲海

小六

須賀由香里

増林小六年 須賀由香理

〔作文〕

横かばん

増林小四年

鈴木 智

父に

「横かばん買ってよ。」
とたのんだ。父はしぶって
いたが、やがて

「きょうはもう暗いから、あ
した。」と言った。だがぼくは

「いやだ、いやだ」
とすねた。そして、父と出か
けた。

いつも買いに行く店はもう

しまっていた。父は車の中か
ら、

「あした買ってきてやるから
あしたにしろよな。」
と言ったが、ぼくはまた、す
ねた。

父はほかの店へつれて行って
くれた。そこで横かばんを買
った。

ぼくは、とてもうれしなかつ
たが、父はうれしそうではな
かった。

「ランドセルが、まだつかえ
るからかな。むりにたのんだ
からかな。」

と、内心ではしまった、と思
った。

でも、暗くなったのに買っ
てくれたのだし、明日は、こ
れで学校へ行けると思うと、
とてもうれしかった。

飲食店の数は?

昭和47年7月1日現在

一般食堂	41	店
日本料理店	29	店
西洋料理店	17	店
中華・東洋料理店	95	店
そば・うどん店	54	店
すし店	57	店
料理・割ぼう店	8	店
酒場・ビヤホール	29	店
喫茶店	31	店
その他の飲食店	107	店
合計	468	店
働いている人の数	1,745	人

第20回こどもクイズの正解と当選者

応募総数 150 通 正解 150 通

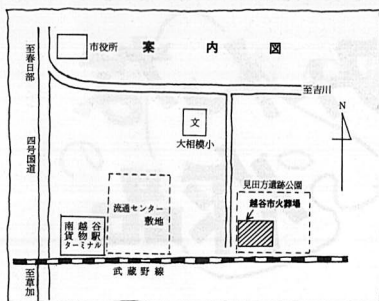
〔正解〕 敬老の日

〔当選者氏名〕

向佐孝	荻島小	5年	林美起	大沢北	5年
植竹三	川柳小	4年	山口立	東越谷	4年
太田和	川柳小	2年	村山靖	小谷生	1年
岡原育	川柳中	2年	早名ひろ	小生	5年
	中央中	1年	海老名	小生	5年



家族そろって
体力づくりを



市営火葬場が完成



11月1日から

ご利用できます



火葬場については、長い間市民の方々に不便をおかけしてまいりましたが、このほど新しく近代火葬場と斎場を備えて市内東町四丁目三十五番地の武蔵野線沿い付近に完成しました。

施設は、本館、斎場会館からなり、全館が冷暖房完備です。火葬施設については、ばい煙臭気等の公害設備に特に細心の注意をはらい、また住宅事情あるいは自宅葬儀の施行が困難な市民の方の便宜をはかるため葬祭式場や待合室なども設置した近代的な総合葬祭施設です。

□工事費 総額二億六五〇万円
□使用料 越谷市の住民基本台帳に登録されている方また外国人登録原票に登録されている場合は、火葬場、法要室、控室の使用料は無料となります。ただし、市外の方は有料です。

□利用開始 十一月一日から利用できます。その他詳細については市役所衛生課へお問い合わせください。電話 64-2111 内線二四九



住宅用地の申告は
10月20日まで

越谷市内に宅地を持っている方に、今月初旬住宅用地申告書用紙を郵送しましたが、その申告期限は十月二十日です。この申告は、昭和四十九年度からはじまる住宅用地に対する固定資産税の軽減の資料となる大切なものです。もし、この申告をしませんと来年度の固定資産税は他の住宅用地とくらべ、相当高くなる場合があります。記載の

方法は、同封の記載要領によって書いていただきますが、次のことにご注意ください。

一、土地の表示は、昭和四十八年一月一日現在の所有状況を印字してあります。その後に異動があり、この欄にない土地の上に家屋があるときは、空欄に必要事項を記入してください。この場合、土地の所在は住居表示の番号ではなく、地番を記入してください。越ヶ谷、蒲生、大沢地区の方は、例えば越ヶ谷一丁目一番一号と書かず越ヶ谷一丁目六三四番地と記入してください。

二、出羽、川柳、増林第三土地改良区内の方は、土地改良事務所から仮換地による地番の通知がありましたら、旧地番により申告してください。

△10月20日を過ぎたら20円切手を貼ってください▽

この申告期限は、十月二十日です。同封の返信用封筒に入れ最寄りの郵便ポストへお入れください。もし、申告期限を過ぎて投かんする場合は、お手数でも、二十円切手をお貼りください。

看護婦さんになつてみませんか

一日看護婦を募集

越谷市立准看護学校では、看護婦さんの仕事はどういうものか、医療の中で看護婦さんの役割はどうなのかなどについて、知っていただき、病院の機構や看護業務、看護の実際を見学して看護婦としての職業を理解していただくために「一日看護婦さん」を募集します。

▽対象 女子中高生
▽期日 10月23日午前8時市立准看護学校集合(雨天決行)

△内容 准看護学校にて看護に関する説明および学校生徒宿舎

見学、その後、草加、春日部両市の市立病院を見学します。

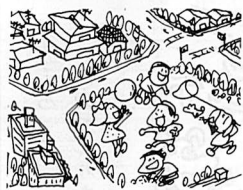
定員は、50名です。定員なり次第しめきりますので参加希望の方はお早目に申し込みください。なお、当日は市のマイクロバスで准看護学校まで送迎しますので学校に遠い方は、市役所でお待ちください。参加者には昼食および参加記念品等を差し上げます。

▽申し込みおよび問い合わせ 市立准看護学校 電話〇四八九-6618五九一

世論調査にご協力を

このほど、市役所広報課では市内に住んでいる満20歳以上の市民5000人を対象に「コミュニティ(近隣社会)に関する世論調査」を行ないます。

この調査は、市民の新しい連帯意識を育て人間性豊かな地域社会を築くため市民のみなさんの考えや意見等を聞き、将来の住みよいまちづくりの参考資料をつくることを目的に行なうものです。もし、お宅に調査票が郵送されましたら、よろしくご協力ください。



図書館

図書館は
福祉会館の
3階です
電話

64-2111

(市役所)

内線 図書室 558

事務局 549



(天然記念物しらこぼと)

秋の夜長を図書館の本で……

読書週間(10月27日～11月9日)

ことしも10月27日から11月9日の2週間、「読書週間」がはじまります。

今や私たちの生活は情報化時代といわれています。電波、活字と私たちが受取る情報はますます過剰になってきています。この情報の洪水ともいえるなかで、いつでも、どこでも、誰にでも繰返し、見直し、読み返すことができ

る情報源は、書籍雑誌において他にはありません。

図書館でも約3万5000冊ほどの本を揃えみなさんの利用をお待ちしています。また、移動図書館「しらこぼと号」が動く図書館として市内を巡回しています。

▽貸出時間 毎日午前9時～午後4時45分

(月曜日、祝日を除く)

▽貸出し期間 15日間

▽貸出し冊数 3冊

第59回史跡めぐり(国府台城跡をたずねて)

とき＝10月21日(日) 午前9時30分越谷駅集合 コース＝越谷駅～中田乗換え京成関屋～国府台駅下車～里見公園～国府台城跡～総寧寺～弘法寺～越谷 会費＝500円(交通費他) ※昼食は各自ご持参ください(公園内に食堂があります)

市立図書館「しらこぼと号」巡回日

巡回日 午後1時30分～2時30分 午後3時～4時
10月23日(火) チサン団地(恩間) 新生集会所(大林)
25日(木) つつみ団地(袋山) 三栄団地(大里)
26日(金) 宮本町5丁目 北越谷記念会館

県立図書館「むさしの号」巡回日

巡回日 午前10時40分～12時 午後1時30分～2時40分
10月24日(水) 弥栄町団地 平方・中央

老後を豊かに……

五年年金制度が再開されました



高齢者が国民年金に加入し、わずから五年間、掛金を納めるだけで老齢年金が受けられる「五年年金」が再開されました。国民年金ができた当時、五十歳から五十五歳までの方(明治三十九年四月二日から明治四十四年四月一日生まれの方)で、すでに十年年金

に加入している方または四十五年に五年年金に加入している方は入れませんが、なにかの理由でそれらの制度に入っていない人のために再び五年年金の加入の途が開かれたわけです。

掛金は、月九〇〇円で年額九万六〇〇〇円(月額八〇〇〇円)が支給されます。

加入申し込み期間は、ことしの十月から来年三月三十一日まで。印かんを持参の上、市役所保険年金課で手続きをお済ませください。

小学校入学児童(49年度)の指定学校変更願を受け付けます

小学校への入学は、教育委員会が指定した学校へ就学することになっています。しかし、特別の事情で決められた学校に通学することが著しく困難な場合に限り、次の期間中、指定学校変更願を受け付けます。

なお、可否については後日郵便でご連絡します。

▽受付期間 11月1日(木)～15日(木) 午前9時～午後4時

▽提出先 市教育委員会学校教養課 ※おいでの際は印鑑をご持参ください。

第5回越谷女性教養講座

市青年団主催による女性教養講座を次のとおり開きます。申し込みは、10月31日までに費用(材料費一人一〇〇〇円)を添

ところ 大沢小学校庭 ※当日雨天の場合は中止します 身体障害者巡回更生相談 眼が悪く、不自由でお困りの方のために、次のとおり身体障

本紙10月1日号6ページで掲載のし尿汲取り手数料支払いにともなう集合受け付け日程中、11月とあるのは「10月」の誤りでした。また、13日の大沢公民館、北越谷記念会館は「18日」の誤りです。訂正し深くお詫びいたします。なお、時間は午前9時から午後4時までです。

訂正

害者巡回更生相談所を開設します。

とき 10月23日(火) 午前10時～午後3時

ところ 市立福祉会館第二会議室

科目 眼科(伊藤医師)

身体障害者福祉会員の秋の慰安旅行を開きます

とき 11月13日(火) 午前7時30分福祉会館前集合

行先 飯能市、覧山荘

会費 一〇〇〇円

申し込み 地区役員まで申し込みください。

住みよい町づくりにみなさんの声を!!

用途地域に関する公聴会を開きます

都市計画法および建築基準法の一部改正にともない、越谷都市計画用途地域にかかる知事の構想案についての公聴会を次のとおり行ないます。

とき 10月30日午後2時～

ところ 市役所5階大会議室

公聴会を傍聴したい方は、直接会場へおいでください。くわしいことは、市役所計画課までお問い合わせください。

電話64-2111内線448

第7回

越谷菊花大会

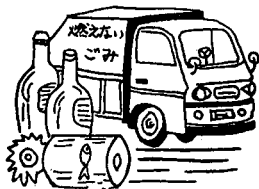
越谷鉢の会主催の第7回越谷菊花大会を次のとおり催します。

ご近所お誘い合わせてお出かけください。

とき 11月1日～5日まで

ところ 東越谷東福寺境内

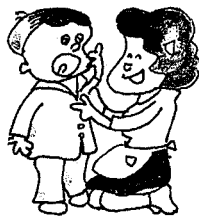




燃えないごみの収集日

11月上旬（1日～15日まで）の燃えないごみの収集を次のとおり行ないます。（清掃課）

と き	と こ ろ
11月1日 木	大林新生、住吉新生、藤ヶ丘、越ヶ谷1～3丁目、川柳町1～5丁目、蒲生4丁目、大里東、宮本町1.2丁目
2日 金	大林、沼田、大房、越ヶ谷4.5丁目、弥生町、蒲生東町、伊原1.2丁目、大里、大里南、鯛の島、宮本町3～5丁目
5日 月	海道西、桃山、梅ヶ丘中央、うめが丘、梅園台、蒲生1.2丁目、蒲生本町、南町、愛宕町、下間久里、越ヶ谷本町、中町、柳町、御殿町
6日 火	大沢1.2丁目、蒲生3丁目、旭町、大間野町1.2丁目、東柳田町、元柳田町、赤山町5.6丁目
7日 水	大沢3丁目、蒲生西町1.2丁目、茜町、南越谷3丁目、上間久里、大間野町3～5丁目、赤山町1.2丁目
8日 木	大沢4～6丁目、蒲生寿町、南越谷1.2丁目、平方（立野、三和、山谷は除く）神明町1～3丁目、赤山町3.4丁目
9日 金	恩間、蒲生登戸町、登戸新田、登戸西町会、瓦曾根、立野、三和、山谷、谷中町1～4丁目、新川町1.2丁目、宮前、宮浦、東宮前
10日 土	瓦曾根1～3丁目、大泊、七左町1～3丁目、相模町1～8丁目、西方
12日 月	大竹、恩間新田、三野宮、竹越、大道、北越谷1.2丁目、増林、花田、中島、七左町4～8丁目、大成町1～8丁目
13日 火	袋山、北越谷3～5丁目、東越谷1～4丁目、南荻島（野合、野中、新田）西新井、北後谷、長島、東町1～7丁目
14日 水	弥十郎、市営住宅、弥栄町、鷺越新生、大杉、大松、船渡、東小林、砂原、小曾川、野島、丸友1.2、外野合、親睦会、越ヶ谷1～3丁目
15日 木	大吉、向畑、北川崎、雇用促進事業団、弥生町、越ヶ谷4.5丁目



おがめさんのページ

プラスチックの収集日

11月中のプラスチックの収集を次の日程で行ないます。
※モデル地区につき、蒲生、大林新生地区に限りません。（清掃課）



と き	と こ ろ	と き	と こ ろ
11月1日 木	蒲生登戸町	11月16日 金	蒲生1丁目
2日 金	蒲生登戸新田	17日 土	蒲生2丁目
5日 月	蒲生登戸西町会	19日 月	蒲生本町
6日 火	瓦曾根	20日 火	蒲生3丁目
7日 水	南越谷3丁目	21日 水	蒲生4丁目
8日 木	蒲生旭町	22日 木	蒲生西町1丁目
9日 金	南越谷1丁目	24日 土	蒲生西町2丁目
10日 土	南越谷2丁目	26日 月	蒲生茜町
12日 月	瓦曾根1丁目	27日 火	蒲生東町
13日 火	瓦曾根2丁目	28日 水	蒲生南町
14日 水	瓦曾根3丁目	29日 木	蒲生愛宕町
15日 木	大林新生	30日 金	蒲生寿町

10月納期の

ご案内

今月お納めいただくのは……
市・県民税…第3期
国民健康保険税…第5期分です
月末までに市指定金融機関か納税組合にお納めください。



おがめさんのページ

おがめさんのページ



経口生ポリオワクチンの投与

と き	会 場	該 当 す る 住 所 地
10月16日 金	大沢公民館	神明町1～3丁目、弥十郎、弥栄町1～4丁目、大里、大房、大林
30日 火	大袋小体育館	袋山、恩間、大道、大竹、三野宮、恩間新田、南荻島4000～
31日 水	新方公民館	船渡、大松、北川崎、向畑、大吉、大杉
11月1日 木	越谷保健所	東越谷1～4丁目、東小林
2日 金	蒲生公民館	南越谷1～3丁目、蒲生寿町、麦塚、伊原1.2丁目、川柳町1～6丁目、上谷、伊原
5日 月	蒲生公民館	蒲生東町、蒲生旭町、蒲生西町1.2丁目
6日 火	越谷保健所	弥生町、赤山町1～6丁目、東柳田町、元柳田町、七左町3～8丁目、大間野町3～5丁目
7日 水	市立体育館	大沢1～4丁目、大沢、北越谷1～5丁目
8日 木	越谷保健所	越ヶ谷本町、中町、柳町、御殿町、越ヶ谷1～5丁目、越ヶ谷、瓦曾根1～3丁目、瓦曾根
9日 金	荻島公民館	南荻島1～3999、野島、小曾川、砂原、北後谷、長島、西新井
12日 月	出羽公民館	宮本町1～5丁目、谷中町1～4丁目、新川町1.2丁目、越巻
13日 火	大相模公民館	相模町1～7丁目、大成町1～8丁目、東町1～7丁目、西方、南百、千疋
14日 水	蒲生公民館	登戸、登戸町、蒲生南町、七左町1.2丁目、七左エ門、蒲生
15日 木	蒲生公民館	蒲生1～4丁目、蒲生本町、蒲生愛宕町、大間野町1.2丁目、大間野
16日 金	増林公民館	花田、増林、増森、中島
19日 月	桜井公民館	下間久里、上間久里、大泊、平方
29日 木	越谷保健所	10月22日の種痘接種者

市衛生課では次のとおり経口生ポリオワクチン投与を行ないます。該当者は、当日昼の体温を正確にはかり、問診票に記入の上、決められた会場へ持参してください。なお、問診票の届いていない方は各会場に用意してあります。

該当者 昭和47年3月1日～昭和48年3月31日生れ、又は生ポリオワクチンを2回服用していない者

受付時間 午後1時30分から2時30分

持参するもの 問診票、母子健康手帳、スリッパ

※なお、はしか、BCG、種痘は接種後1か月、その他の予防接種は1週間経過していなければ服用できません。